

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L.
 Polígono Industrial Malpica, C/ F,
 Grupo Gregorio Quejido, Nave 54
 50057 - Zaragoza - España
 Tel. 976 570 211 / Fax. 976 573 864
sat@tez-sonido.com
www.tez-sonido.com

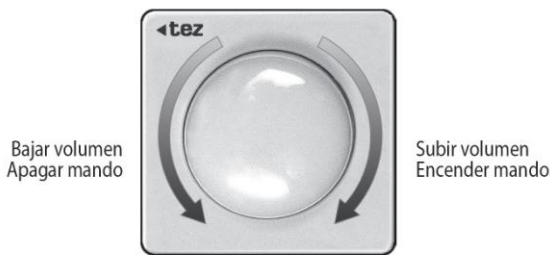
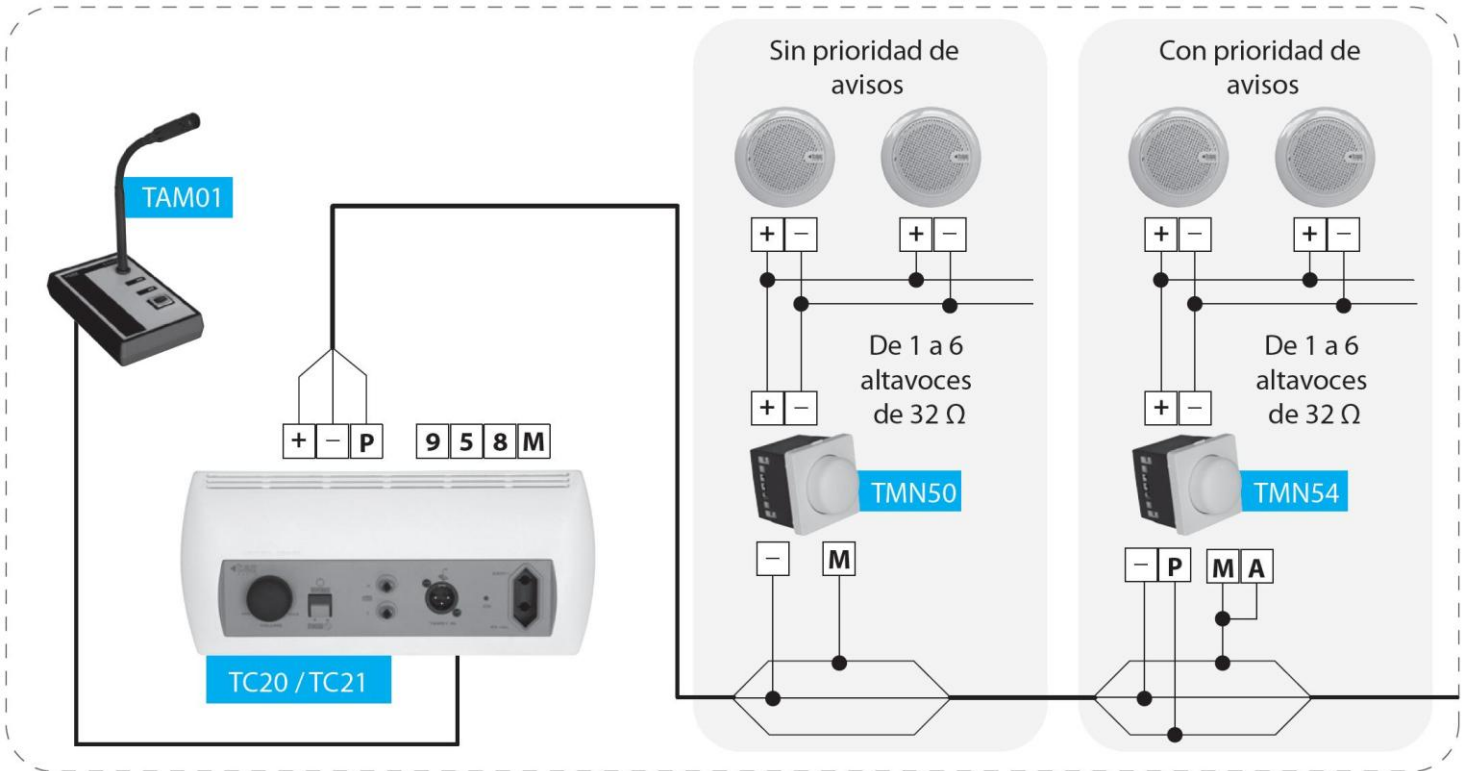


TMN50 Mando de potencia para Serie Negocios
 Comando de potência para a Série de Negócios
 Power control unit for Business Series

TMN54 Mando de potencia con prioridad de avisos para Serie Negocios
 Comando de potência com prioridade de avisos para a Série de Negócios
 Power control unit with priority calls for Business Series



Instalación y características técnicas / Instalação e características técnicas / Installation and technical specifications



Observaciones / Comentários / Comments

A los mandos de negocios se les puede conectar un máximo de 6 altavoces de 32 óhmios y gracias a nuestros adaptadores son compatibles con la mayoría de series de los distintos fabricantes de pequeño material eléctrico: SIMON, NIESSEN, EUNEA, BTICINO, LEGRAND, etc.
 Las centrales de negocios TC20 / TC21 pueden soportar un máximo de 16 altavoces de 32 óhmios. Con el mando TMN54, los avisos pueden escucharse aunque el mando este apagado.

Aos comandos de negócios eles podem conectar-se até 6 altifalantes de 32 óhmios e graças aos nossos adaptadores são compatíveis com a maioria das séries dos pequenos fabricantes de equipamentos eléctricos: SIMON, NIESSEN, EUNEA, BTICINO, LEGRAND, etc.
 As centrais de negócios TC20 / TC21 podem suportar um máximo de 16 altifalantes de 32 óhmios. Com o comando TMN54, os avisos podem ser ouvidos embora o comando está desligado.

At the power control units of business they can connect up to 6 speakers from 32 ohm. and thanks to our adapters are compatible with most series of differents manufacturers of electrical equipment: SIMON, NIESSEN, EUNEA, BTICINO, LEGRAND, etc.
 The business centrals TC20 / TC21 can support a maximum of 16 speakers from 32 ohm. With the control unit TMN54, the calls can be heard even though the control unit is off.

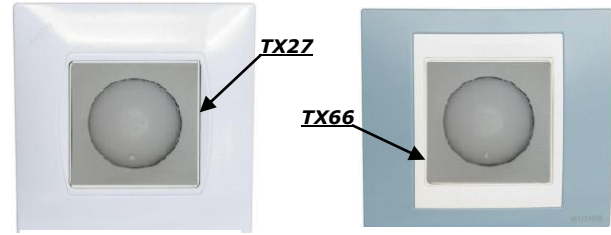
Características técnicas / Características técnicas / Technical specifications	TMN50	TMN54
Instalación con TC20 y/o TC21 / Instalação com TC20 e/ou TC21/ Installation with TC20 and/or TC21	SI/YES	SI/YES
Impedancia mínima de carga / Impedância mínima de carga / Minimum load impedance	5 Ω	
Regulación de nivel de música y avisos / Regulação do nível de música e avisos / Music and calls level regulation	SI/YES	SI/YES
Nivel de salida de avisos fijo / Nível de saída de avisos fixo / Calls fixed level output	NO	SI/YES
Entrada de prioridad de avisos / Entrada de prioridade de avisos / Priority calls input	NO	SI/YES (12 V DC)
Margen regulación / Margem de regulação / Margin regulation	32 dB	
Dimensiones / Dimensões / Dimensions	44 x 44 x 50 mm (An x Al x Pr)	

Montaje / Montaje / Assembly
Marcos TEZ / Espelhos TEZ / TEZ frames
Adaptadores series / Adaptadores séries / Adapters series

* 1 Elemento / 1 Componente / 1 Unit


TF11 TI11 TMN50-54

* Ejemplos / Ejemplos / Examples


 E.1) – **SIMON 27**
Adapter: **TX27**

 E.2) – **EUNEA UNICA**
Adapter: **TX66**

* 2 Elementos / 2 Componentes / 2 Units


TF22 TI22 TMN50-54 TR2102

* Tabla de adaptaciones / Tábua de adaptações / Board of adaptations

Manufacturer	Series with adaption
SIMON	27, 27 Play, 27 Neos, 31, 75, 82, 82 Nature, 88
NIESSEN	Stylo, Arco, Olas, Zenit, Signo
EUNEA	SM100, SM100 Master, SM180, SM200, Unica (Top, Plus)
BTICINO	Axolute, Light, Light Tech, Living, Luna
BJC	Aura, Iris, Magna, Mega, Coral, Room, Sol Teide, Ibiza
EFAPEL	Sirius 70, Apollo 500, Logus
JUNG	CD500, CD Plus, LS990, LS Plus
LEGRAND	Galea, President, Decor, Suno, Valena
VIMAR	Idea
MERTEN	Antic, Delta
SIEMENS	Delta Style

 * Resto de series, consultar S.A.T. TEZ: **976 573 104**

 * Resto das séries, consultar S.A.T. TEZ: **976 573 104**

 * Other series, consulting to S.A.T. TEZ: **976 573 104**
Declaración de conformidad / Declaración de conformidad / Statement of conformity

Sistemas de Sonorización TEZ S.L., con dirección en Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 – Zaragoza (España), **declara** bajo su única responsabilidad que los equipos descritos en este manual incorporan las funciones especificadas en cada caso y son conformes con la normativa siguiente:

Directiva 2004 / 108 / CE, relativa a la Compatibilidad Electromagnética, y

Directiva de Baja Tensión 2006 / 95 / CE, relativa a la seguridad eléctrica de los receptores de BAJA TENSIÓN.

Sistemas de Sonorização TEZ S.L., com sede em Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 - Zaragoza (Espanha), **declara** abaixo sob a sua responsabilidade que os equipamentos descritos neste manual incorporam as funções especificadas em cada caso e são conformes com a normativa seguinte:

Directiva 2004 / 108 / CE, relativa à Compatibilidade Electromagnética, e

Directiva de Baixa Tensão 2006 / 95 / CE, relativa à segurança eléctrica dos receptores de BAIXA TENSÃO

Sistemas de Sonorización TEZ S.L., with address in Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 – Zaragoza (España) **declares** under its only responsibility that the equipment described in this handbook incorporating the functions specified in each case and are in accordance with the following regulations:

Directive 2004 / 108 / CE, on Electromagnetic Compatibility, and

Directive of Low Tension 2006 / 95 / CE, on electrical safety of the recipients of Low Tension.

Garantía / Garantia / Guarantee

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L. garantiza sus productos durante 24 meses a partir de la fecha de fabricación. Esta garantía cubre los gastos de reparación o reproceso en el caso de defectos de fabricación. Quedan excluidos de esta garantía los defectos derivados de una incorrecta instalación o manipulación.

Sistemas de Sonorização TEZ, S.L. garante seus produtos durante 24 meses a partir da data de fabricação. Esta garantia cobre as despesas de reparação ou reproceso no caso de defeitos de fabricação. Ficam excluídos desta garantia os defeitos derivados de uma incorreta instalação ou manipulação.

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L. guarantees its products during 24 months from date of manufacture defects. Its are excluded from this guarantee the defects derived from an incorrect installation or manipulation.

Servicio Post-Venta / Serviço Post-Venta / After-Sales Service

No dude en contactar con el Servicio de Atención Técnica (S.A.T.) de TEZ si se produce un cambio en el rendimiento del producto que indique la existencia de algún defecto o avería; Tel. **976 573 104** – sat@tez-sonido.com.

Não hesite em contactar com o Serviço de Atenção Técnica (S.A.T.) da TEZ se surgir uma alteração no funcionamento do produto que indique a existência de algum defeito ou avaria; Tel. **976 573 104** – sat@tez-sonido.com.

Please contact our Customer Service Technical (SAT) if there is a change in the performance of the product indicating the existence of a defect or malfunction; Tel. **976 573 104** – sat@tez-sonido.com.